

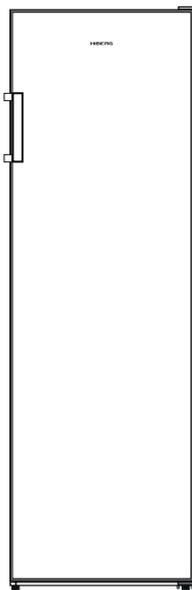
THE PRIME CHOICE  
**HIBERG**

МОРОЗИПЬНИК

# СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>ВВЕДЕНИЕ</b>	<b>3</b>
<b>ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>4</b>
<b>УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ</b>	<b>6</b>
Установка	6
Схема размещения	6
Перенавешивание двери	8
Первое включение	10
Хранение	10
Транспортировка	10
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>11</b>
Таблица с техническими характеристиками	11
Схема морозильника	12
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b>	<b>13</b>
Управление и функции	13
Рекомендации по использованию	14
Чистка и уход	15
<b>СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	<b>16</b>
Поиск и устранение неисправностей	16
Утилизация прибора	18
<b>ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ</b>	<b>19</b>
<b>ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b>	<b>22</b>
<b>О ТОВАРАХ БРЕНДА</b>	<b>23</b>



# ВВЕДЕНИЕ

---

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение техники **HIBERG**. При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы. Продукция HIBERG соответствует требованиям наиболее высоких мировых стандартов качества, сочетая в себе утонченный дизайн, функциональность и доступную цену.

Техника **HIBERG** возьмет на себя часть Ваших домашних забот и будет чрезвычайно полезна в быту.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации. Если изделие перейдет к другому хозяину, обязательно передайте ее вместе с ним. Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с руководством и мерами безопасности.

Производитель и импортер не несут ответственность перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с руководством должным образом. Если по каким-либо причинам руководство было утеряно или испорчено тем самым препятствуя ознакомлению с ним Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться/скачать руководство на официальном сайте **www.hiberg.ru**. Если Вы столкнулись с неправильной работой изделия, еще раз внимательно изучите руководство. Если содержащейся в нем информации недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)** для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

## **Добро пожаловать в мир HIBERG!**

На нашем веб-сайте **www.hiberg.ru** Вы сможете:

- найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании;
- найти руководства по эксплуатации.
- получить информацию о новинках и особенностях техники **HIBERG**.

## **Поддержка потребителей и сервисное обслуживание**

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер, серийный номер. Данная информация находится в таблице с техническими данными.

# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

## **Общие правила техники безопасности и ежедневного использования**

Храните продукты питания в соответствии с рекомендациями их производителя. Никогда не используйте механические или иные приспособления для ускорения процесса оттаивания, если иное не одобрено изготовителем.

Не пытайтесь ремонтировать морозильник самостоятельно. Это опасно для Вас и может повредить морозильник. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

Перемещайте прибор с осторожностью – морозильник имеет значительную массу.

Морозильник предназначен для использования только внутри помещения.

Не допускайте повреждения трубки холодильного контура.

Не располагайте продукты вблизи от распределителя холодного воздуха. Соблюдайте размещение допустимого количества продуктов, чтобы обеспечить нормальную циркуляцию воздуха.

Не размещайте горячие предметы вблизи пластиковых деталей данного прибора.

Не размещайте емкости с жидкостями, особенно газированными или шипучими напитками, в морозильной камере, так как это может привести к росту давления в емкости, и как следствие, взрыву самой емкости и повреждению морозильника.

Не употребляйте фруктовый лед или кубики простого льда прямо из морозильника и не прикасайтесь к

его содержимому, если Ваши руки влажные, так как это может привести к ожогу холодом (обморожению).

## **Безопасность детей и лиц с ограниченными способностями**

Не рекомендуется пользоваться прибором детям, людям с ограниченными физическими или умственными возможностями, людям с недостаточным опытом и знаниями о приборе, за исключением случаев использования прибора под надзором людей, ответственных за их безопасность.

Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте во избежание опасности удушья.

## **Безопасность при работе с электричеством**

Морозильник, находившийся на холоде, перед подключением к электросети необходимо выдерживать при комнатной температуре не менее 6 часов. Не подключайте морозильник к сети сразу после транспортировки во избежание сбоев в работе системы охлаждения. Подключение изделия к сети возможно не ранее, чем через 4 часа после транспортировки.

Морозильник должен быть подключен только к однофазной сети переменного тока ~220-240 В / 50 Гц. Если в сети случаются скачки напряжения, то рекомендуется использовать стабилизатор напряжения с автоматической регулировкой напряжения.

Питание в розетке должно соответствовать показателям прибора, розетка также должна быть с заземлением. Не наращивайте шнур питания.

Убедитесь, что вилка шнура питания не зажата и не повреждена. В противном случае, включение может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током или перегреву и даже вызвать пожар.

Отключайте морозильник (из сети электропитания в том числе) перед очисткой или его перемещением.

При отключении морозильника от сетевой розетки всегда придерживайте вилку. Не тяните за шнур питания.

Не используйте морозильник, если плафон/крышка лампы внутреннего освещения отсутствует либо лампа неисправна.

Любой электрический компонент (вилка, шнур питания, компрессор и пр.) может быть заменен или отремонтирован только представителем сертифицированной сервисной службы. Должны использоваться только оригинальные запасные части.

Не используйте/не размещайте другие электрические приборы (например, аппараты для приготовления мороженого) внутри морозильника, если это не одобрено для этой цели заводом-изготовителем.



### **Хладагент и риск возникновения пожара**

Морозильник содержит небольшое количество хладагента (R600a) в холодильном контуре.

Если морозильник содержит хладагент R600a, который не опасен для окружающей среды, но горюч, убедитесь, что трубки с хладагентом не были повреждены во время транспортировки и монтажа, иначе утечка хладагента может привести к пожару.

В случае утечки хладагента (R600a) держите зажженные свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем и иные источники воспламенения на безопасном расстоянии от морозильника. Тщательно проветрите помещение, чтобы избежать риска возникновения пожара и повреждения глаз.

Не храните в морозильнике предметы, которые обладают легко воспламеняющимся составом (например, спреи и аэрозоли) или взрывчатые вещества.

Площадь помещения, в котором установлен морозильник, должна составлять не менее 1 м<sup>3</sup> из расчета на каждые 8 г хладагента (R600a). Количество хладагента в Вашем морозильнике указано на технической этикетке.

# УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## Установка

Удалите упаковку и выполните проверку прибора. При обнаружении механических повреждений не включайте морозильник в сеть. Обратитесь в магазин, в котором он был приобретен. В этом случае сохраните все упаковочные материалы.

## Вентиляция морозильника

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать хорошую вентиляцию вокруг морозильника для отвода тепла. По этой причине вокруг морозильника должно быть достаточно свободного пространства.

Рекомендуемое расстояние: не менее 75 мм от задней стены, не менее 100 мм до потолка, не менее 50 мм по бокам. Перед морозильником должно быть достаточно пространства для открывания дверцы не менее чем на 135°.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Обеспечьте свободный доступ к сетевой вилке и розетке, чтобы иметь возможность отключить прибор от электросети в любой момент.

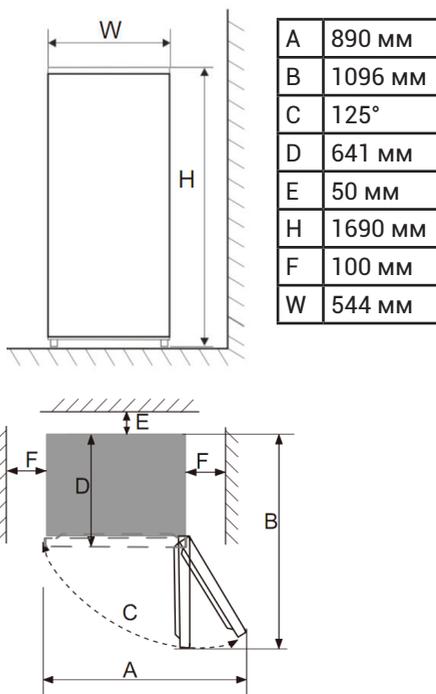
Устанавливайте Ваш морозильник в сухом месте на достаточном расстоянии от источников большой влажности.

Размещайте морозильник вдали от прямых солнечных лучей, дождя или снега. Также устанавливайте морозильник на расстоянии от источников тепла, таких как печи, камин или обогреватели.

Место установки изделия должно иметь ровную или почти ровную поверхность.

**Примечание:** данная модель морозильника не может использоваться в качестве встраиваемой модели.

## Схема размещения



**Примечание:** данный морозильник выполняет свои функции при условии соблюдения требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведено в таблице ниже.

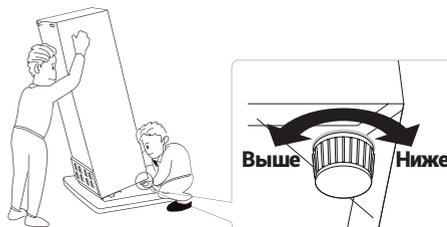
Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C

## Выравнивание морозильника

Выравнивание прибора необходимо для устранения возможной вибрации. Регулировку рекомендуется проводить вдвоем.

Рекомендуем Вам произвести следующие действия следующим образом:

1. Слегка наклонив морозильник назад, с помощью колесиков в задней нижней части морозильника подкатите его на место установки.



**⚠ ВНИМАНИЕ! Колесики не предназначены для передвижения морозильника влево или вправо, а должны использоваться только для передвижения вперед-назад.**

2. Вращайте передние регулируемые ножки против часовой стрелки, пока они не коснутся пола.

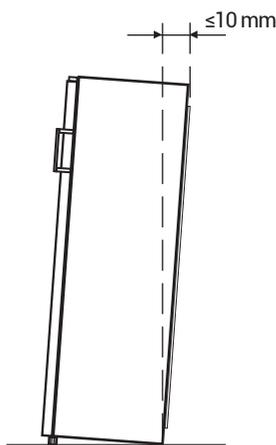
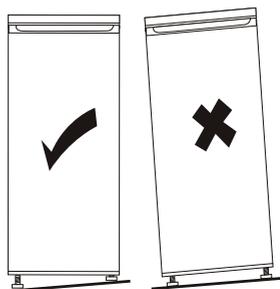
Чтобы опустить передний край изделия, вращайте передние регулируемые ножки по часовой стрелке.

3. Отклоните морозильник назад на 10 мм или 0,5°, сделав 1-2 дополнительных оборота регулируемых ножек. Это позволит дверям морозильника возвращаться в закрытое положение.

При необходимости перемещения отрегулируйте ножки обратно, чтобы морозильник можно было беспрепятственно перекатить. Снова выполните вышеуказанные действия по установке после перемещения морозильника на новое место.

## После установки

После установки морозильника, необходимо произвести подготовку к первому использованию, следуя рекомендациям по уходу за морозильником, которые указаны в разделе «Чистка и уход».



## Перенавешивание двери

При необходимости можно изменить стороны открывания двери с левой (согласно поставке) на правую.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Морозильник должен быть отключен от сети во время перевешивания двери.**

Для выполнения данной операции Вам понадобятся следующие инструменты: отвертка с плоским шлицем, крестообразная отвертка,

Необходимо произвести следующие операции для перевешивания двери:

1. Поднимите и снимите крышку петли, выкрутите три винта, которые крепят верхнюю петлю к двери, затем снимите петлю.

2. Снимите дверь морозильной камеры.

3. Выверните винты, которые крепятся к правой стороне шкафа, затем снимите шарнир.

4. Снимите шайбу и гайку, которые крепят вал штифта к правому отверстию на нижнем шарнире, затем снимите вал.

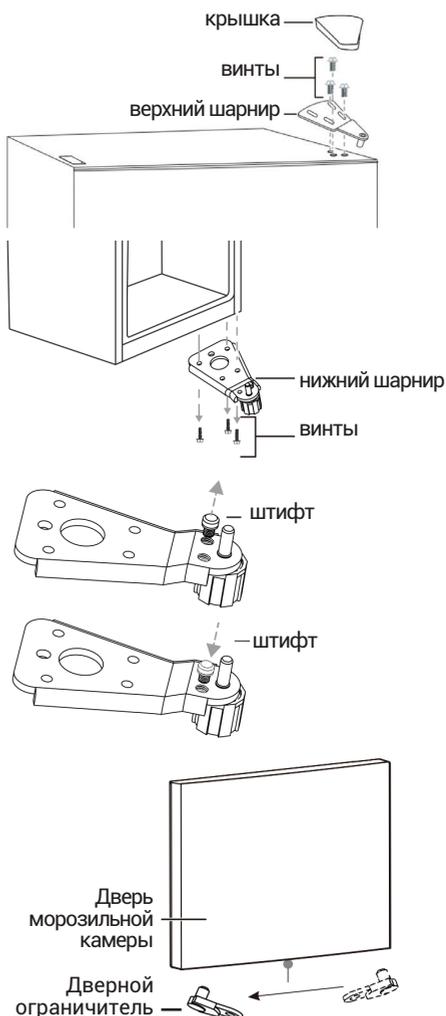
5. Вставьте штифт в левое отверстие на нижнем шарнире, затем закрепите вал с помощью шайбы и гайки.

6. Установите нижнюю петлю на левой стороне шкафа.

7. Выверните винт, которым крепится ограничитель дверцы с правой нижней стороны дверцы морозильного отделения, затем снимите ограничитель дверцы и установите на нижнюю левую сторону.

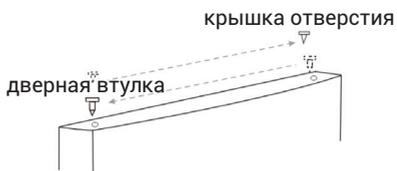
гаечный ключ и следующие аксессуары, предусмотренные к поставке вместе с морозильником.

**Примечание: прежде чем Вы положите морозильник на заднюю панель, чтобы обеспечить себе доступ к нижней части морозильника, убедитесь, чтобы морозильник был помещен на упаковочный пенопласт или похожий материал, чтобы избежать механических повреждений.**

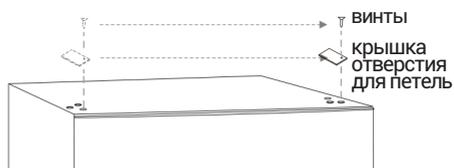


8. Установите дверцу морозильной камеры.

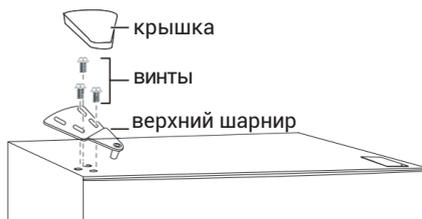
9. Переместите втулку дверцы с верхней правой стороны дверцы морозильной камеры на верхнюю левую сторону дверцы. И переместите левую крышку отверстия на правую сторону.



10. Удалите винт, который крепит крышку отверстия для винта шарнира в верхней левой части корпуса, снимите крышку и закрепите крышку в верхней правой части корпуса.

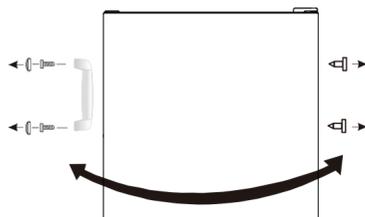


11. Закрепите верхний шарнир в верхней левой части шкафа тремя винтами, которые вы удалили ранее. Перед тем, как затягивать винты верхнего шарнира, убедитесь, что верхняя часть двери находится на одном уровне с корпусом, а резиновая прокладка обеспечивает хорошее уплотнение.

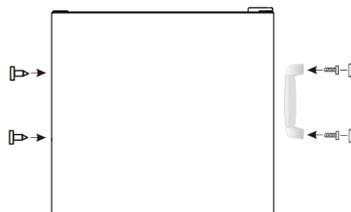


12. Установите крышку петли поверх петли в верхней левой части шкафа.

13. Снимите заглушки левого отверстия, открутите болты и снимите заглушки правого отверстия.



14. Установите правые заглушки на левой стороне двери и установите ручку на правой стороне двери.



## Первое включение

После подключения морозильника к сети, сразу загорится подсветка дисплея, которая будет гореть в течение 2 секунд. Включиться компрессор.

Когда подсветка дисплея потухнет, откройте дверь морозильника или нажмите на любую кнопку и индикатор подсветится снова.

Откройте дверь морозильника через 30 минут. Температура внутри должна понизиться. Это свидетельствует, что система морозильника работает хорошо.

## Выключение морозильной камеры

При выключении морозильной камеры на продолжительный срок, необходимо выполнить следующие действия:

- отключите прибор от сети;
- извлеките все продукты из морозильной камеры;
- произведите размораживание морозильной камеры;
- тщательно протрите или вымойте при необходимости морозильную камеру изнутри.

Зафиксируйте двери в полуоткрытом состоянии, чтобы не препятствовать циркуляции воздуха и появления неприятного запаха.

## Парное размещение с морозильником/холодильником

Вы можете установить Ваш морозильник вместе с другим морозильником или холодильником рядом, как показано на схеме.



**⚠ ВНИМАНИЕ!** Никогда не закрывайте дверь морозильной камеры при выдвинутых ящиках, лотках для льда, телескопических направляющих. Это может привести к повреждению как их самих, так и морозильника.

## Хранение

При выключении морозильника на продолжительный срок, необходимо выполнить следующие действия:

- извлеките все продукты;
- отключите прибор от сети;
- тщательно протрите морозильник изнутри;
- убедитесь, что двери зафиксированы в полуоткрытом состоянии, чтобы не препятствовать циркуляции воздуха.

## Транспортировка

Транспортируйте морозильник в оригинальной упаковке в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепляйте изделие во избежание возможного падения или перемещения внутри транспортного средства.

При погрузочно-разгрузочных работах не наклоняйте морозильник на угол свыше 45° во избежание повреждения компрессора или всей системы.

Не подвергайте морозильник ударному воздействию.

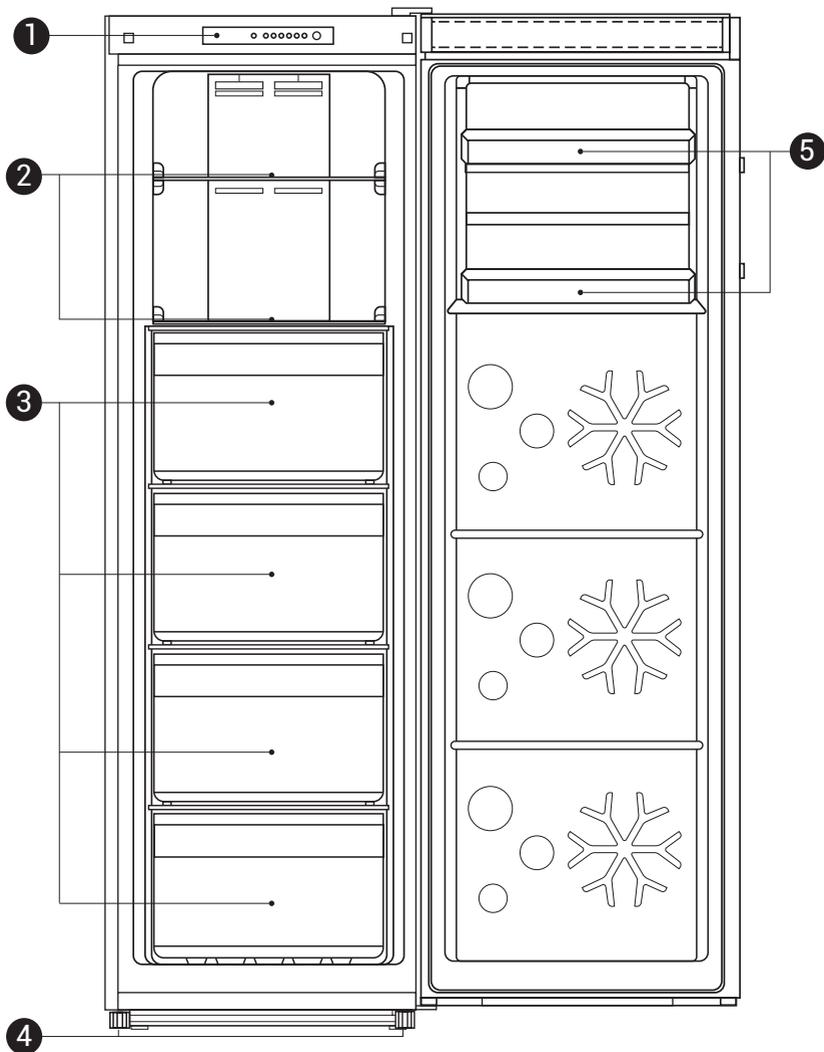
# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Таблица с техническими характеристиками

Морозильник, модель	FR-26D NFXd
<b>Общие данные</b>	
Общий объем, л	226
Тип	морозильник
Тип управления	электронный
Система размораживания	Total NO FROST
Диапазон номинальных напряжений, В	220-240
Номинальная частота, Гц	50
Номинальный ток, А	0,5
Климатический класс	SN, N, ST
Класс энергопотребления	A+
Уровень энергопотребления, кВт*ч/год	262
Номинальная входная мощность, Вт	70
Мощность нагревательной системы, Вт	165
Уровень шума, дБ	43
Хладагент (кол-во, г)	R600A (45)
Компрессор (Бренд/модель)	HUAYI/HYS69MSU
Количество компрессоров, шт.	1
Количество дверей, шт.	1
Количество камер, шт.	1
Панель управления	да
Настраиваемый термостат	да
<b>Морозильное отделение</b>	
Морозильное отделение	**** (4 звезды)
Полезный объем, л	206
Ящик выдвижной, шт.	4
Полка (стекло), шт.	2
Полка на дверце (пластик), шт.	2
Мощность замораживания, кг/сутки	9,5
Автономное сохранение холода, ч	14
<b>Размеры и вес</b>	
Без упаковки (без ручки), мм (Ш×Г×В)	540x590x1 700
С упаковкой, мм (Ш×Г×В)	580x630x1 740
Вес нетто, кг	55
Вес брутто, кг	60
Цвет	Xd - темная нержавеющая сталь
<b>Особенности</b>	
Многopotочная система охлаждения	да
Возможность перевешивания двери	да
Быстрая заморозка	да
Память настроек	да
Функция задержки включения	да
Звуковая сигнализация открытой двери	да

Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т.д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

## Схема морозильника



1. Панель контроля и управления
2. Полки
3. Ящики
4. Регулируемые ножки
5. Полки на дверце

**Примечание:** благодаря постоянной модификации наших морозильников, Ваш морозильник может незначительно отличаться от описания в данной инструкции по эксплуатации, но его функции и правила эксплуатации остаются прежними.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Морозильная камера предназначена для длительного хранения продуктов, в замороженном состоянии, таких как мясо, овощи, мороженое или для приготовления льда.

Быстрое замораживание способно обеспечить продолжительное хранение замораживаемых продуктов питания. Мороженые продукты в Вашей морозильной камере можно хранить в течении максимум 4-х месяцев после даты покупки.

## Управление и функции

- После подключения холодильника к сети, сразу засветятся все иконки на дисплее, которые будут светиться в течении 2 секунд.



Температурный цикл при нажатии клавиш :

-16°C → -18°C → -20°C → -22°C → -24°C →  Быстрая заморозка → -16°C

## Описание функций

### 1. Функция «Быстрой заморозки»

Данная функция предназначена для быстрой заморозки продуктов. Быстрая заморозка в морозильной камере способствует предотвращению потери пищи и сохранению свежести.

Когда функция быстрой заморозки включена, температура морозильной камеры будет быстро понижаться. После 26 часов работы функция быстрой заморозки будет отключена автоматически и температурный режим восстановится до уровня, который был установлен ранее до включения функции быстрой заморозки.

### 2. Функция «Сигнализации открытой двери»

Если какая-либо дверь в вашем холодильнике будет открыта в

- Включится компрессор и автоматически установится температура -18°C.

Температура может быть отрегулирована путем нажатия клавиши «SET». Каждый раз, когда нажимается клавиша «SET», индикатор текущего режима светится, пока клавишей «SET» не устанавливается индикатор следующего режима.

Температура зафиксировается, если в течении 5 секунд Вы не будете нажимать кнопку «SET» и температура будет немедленно контролироваться в соответствии с настроенным режимом. Температура зафиксировается, если в течении 5 секунд Вы не будете нажимать кнопку.

течение более 3 минут, сработает сигнализация открытой двери. Для отключения сигнализации нажмите любую клавишу. Но, если дверь не будет закрыта в течении последующих 3 минут, сигнализация сработает снова. Сигнализация будет срабатывать до тех пор, пока дверь не будет закрыта.

### 3. Функция «Память настроек»

В случае сбоя питания и последующем его восстановлением, холодильник будет поддерживать рабочее состояние установленное до отключения питания.

### 4. Функция «Задержки включения»

Чтобы защитить компрессор холодильника от повреждения в случае кратковременного сбоя питания (т. е. менее 5 минут), компрессор не запустится сразу после его включения.

## Рекомендации по использованию

Не храните в морозильной камере легковоспламеняющиеся жидкости, различные эфирные масла, жидкие газы, клей.

Не храните в морозильнике лекарственные препараты и реактивы, требующие определенной температуры хранения.

Не держите двери морозильника подолгу открытыми.

Не размещайте морозильник вблизи источников тепла (прямые солнечные лучи, плиты, радиаторы и т.д.).

**⚠ ВНИМАНИЕ! Никогда не закрывайте дверь морозильной камеры при выдвинутых ящиках, лотков для льда. Это может привести к повреждению как их самих, так и холодильника.**

**⚠ ВНИМАНИЕ! Никогда не размещайте газированные, шипучие напитки в морозильной камере на долгое время, так как это может привести к росту давления в емкости, и, как следствие, взрыву самой емкости и повреждению холодильника.**

Не устанавливайте температуру ниже (холоднее), чем Вам на самом деле необходимо.

Не ставьте в морозильник горячие продукты, так как температура внутри морозильника резко повышется, что приводит к более интенсивной работе компрессора, и как следствие, повышению энергопотребления.

Устанавливайте морозильник в хорошо вентилируемых помещениях.

При первом запуске или после долго перерыва, дайте морозильнику проработать не менее 2 часов на максимальных настройках перед загрузкой в него продуктов.

Вы можете извлечь некоторые ящики и полки, чтобы обеспечить больший объем хранения продуктов и снизить потребление энергии.

Оставляйте место между хранящимися продуктами, так как в противном случае не будет поддерживаться равномерная циркуляция холодного воздуха, что приведет к нарушению процесса замораживания.

После помещения свежих продуктов в морозильную камеру обычно для их заморозки бывает достаточно 24 часов. Рекомендуется указывать даты на продуктах, чтобы отслеживать время хранения.

Будьте осторожны с замороженными продуктами – соприкосновение с ними открытых кожных покровов может привести к ожогу холодом (обморожению). Не ешьте мороженное или кубики льда сразу же после извлечения их из морозильной камеры!

Оставляйте место между хранящимися продуктами, так как в противном случае не будет поддерживаться равномерная циркуляция холодного воздуха, что приведет к нарушению процесса замораживания.

### Замораживание продуктов

Рекомендуется замораживать только качественные, свежие и очищенные пищевые продукты.

Каждая порция должна быть использована за один раз. Не замораживайте повторно ранее замороженные продукты. Это может вызвать проблемы со здоровьем, такие как пищевое отравление.

Для замораживания свежих продуктов рекомендуется делить их на небольшие порции или части, это позволит им быстро и полностью замораживаться, а также быстро порционно размораживаться.

Храните продукты в герметичной (воздухонепроницаемой) алюминиевой упаковке или полиэтиленовой пищевой пленке. Это уменьшит испарение влаги.

Не позволяйте свежим не замороженным продуктам касаться уже замороженных, чтобы избежать нагрева (повышение температуры) последних. Постные продукты хранятся дольше жирных, соль сокращает срок хранения продуктов.

Соблюдайте рекомендации по хранению продуктов, указанные на упаковке производителем. Убедитесь, что приобретенные замороженные продукты правильно хранились продавцом. Время, которое провел продукт вне морозильной камеры, оказывает влияние на его качество – постарайтесь переместить его из магазина в морозильную камеру как можно скорее. Не превышайте срок хранения, указанный производителем продуктов.

## Чистка и уход

Рекомендуется производить чистку морозильника не менее 1 раза в 2 месяца, следуя рекомендациям, указанным в данном разделе.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током отключите морозильник от сети перед началом и во время чистки!**

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте пароочиститель для чистки морозильника.**

**⚠ ВНИМАНИЕ! Перед повторным включением убедитесь, что прибор сухой.**

### Внешняя очистка

Протирайте цифровой дисплей и панель управления чистой мягкой тканью.

Наносите воду на ткань (тряпку), а

не на поверхность морозильника. Это обеспечит равномерное распределение влаги по поверхности.

Нанесите на двери, ручки и корпус морозильника мягкое моющее средство в небольшом количестве, а затем насухо вытрите мягкой тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте острые предметы в процессе чистки, чтобы не поцарапать поверхность морозильника. При необходимости используйте пластиковый скребок.**

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте растворители, автомобильные моющие средства, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол для очистки морозильника. Они могут повредить поверхность морозильника и/или привести к пожару.**

### Внутренняя очистка

Протрите морозильник изнутри слабым раствором бикарбоната соды, а затем смойте теплой водой, используя выжатую губку или тряпку. Протрите насухо все перед помещением полок, ящиков и корзин на место. Тщательно протрите все поверхности и съемные части.

Несмотря на то, что данный морозильник оснащен функцией автоматического размораживания, небольшой слой инея может образовываться на стенках морозильной камеры при частом или продолжительном открытии двери. Если слой инея слишком большой, то Вам необходимо выполнить следующие действия:

– извлечь все продукты, полки, аксессуары, корзины, отключить морозильник от электросети и

оставить двери открытыми. Проветрить помещение, чтобы ускорить процесс размораживания;

– по завершении размораживания очистить морозильную камеру согласно рекомендациям, приведенным выше.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте острые предметы для удаления инея из морозильной камеры. Только после полного осушения внутренней поверхности морозильной камеры Вы можете подключить морозильник к сети.**

## **Чистка дверных уплотнителей**

Регулярно производите чистку дверных уплотнителей. Липкие продукты питания и напитки, касаясь уплотнителя, могут затем вызывать прилипание уплотнителя к дверной рамке морозильника и повреждать уплотнитель при открывании двери. Протирайте уплотнитель мягким моющим средством и теплой водой, затем насухо вытирайте.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Только после того, дверные уплотнители полностью высушены, Вы можете включить морозильник в сеть.**

## **СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **Поиск и устранение неисправностей**

Если у Вас возникли проблемы с Вашим морозильником или Вы обеспокоены тем, что морозильник работает неправильно, Вы можете выполнить несколько простых операций, прежде чем обращаться в сервисный центр. Перед поиском неисправностей отключите прибор от сети питания.

**ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать морозильник. Если Вы не смогли устранить проблему, выполнив нижеуказанные действия, обратитесь к квалифицированному электрику, сервисному менеджеру или в магазин, где был приобретен морозильник.**

### **Коды ошибок на дисплее**

Если на панели управления срабатывает индикатор тревоги, который продолжает мигать (при этом мигает соответствующий индикатор «-16, -20, -24 или «быстрая заморозка»), это указывает на неисправность морозильной камеры.

Пожалуйста, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания и свяжитесь с местным авторизованным сервисным центром.

<b>Проблема</b>	<b>Возможные причины и варианты решений</b>
Устройство не работает правильно	Убедитесь в том, что кабель питания подключен к розетке должным образом.
	Вызовите квалифицированного специалиста для проверки исправности розетки.
	Проверьте предохранитель и замените его, если это необходимо.
	Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить температуру ниже (холоднее).
Неприятные запахи из морозильника	Если морозильная камера не работает в процессе автоматической разморозки, или же в течение короткого времени после того, как морозильник включен для защиты компрессора, – это нормально.
	Возможно, необходимо произвести чистку. Запахи могут исходить от продуктов, контейнеров, упаковок и т.д.
Шумы из морозильника	Следующие шумы являются нормой: <ul style="list-style-type: none"> <li>• шум работы компрессора</li> <li>• шум циркуляции воздуха во время работы небольшого вентилятора в морозильной камере или других частях морозильника</li> <li>• булькающий звук похож на кипение воды</li> <li>• потрескивание во время автоматического размораживания</li> <li>• щелчки перед стартом работы компрессора</li> </ul> Некоторые посторонние шумы могут быть устранены посредством регулирования высоты ножек, отодвиганием морозильника от стены или других объектов.
Мотор работает безостановочно	В следующих случаях шум работающего мотора является нормой: <ul style="list-style-type: none"> <li>• температура установлена ниже необходимой</li> <li>• большой объем теплых продуктов был недавно помещен в морозильник</li> <li>• температура окружающей среды очень высока</li> <li>• двери открыты продолжительное время, либо часто открываются</li> <li>• первое включение морозильника либо включение после длительного перерыва</li> </ul>
Слой инея наблюдается внутри морозильника	Убедитесь, что продукты не препятствуют циркуляции воздуха. Проконтролируйте, чтобы дверь была плотно закрыта. Для удаления инея, пожалуйста, обратитесь к разделу «Чистка и уход».
Температура внутри слишком высока	Понижьте температуру согласно рекомендациям в разделе «Панель управления». Возможно, Вы оставили двери открытыми надолго, слишком часто открывали двери, что-то мешает дверям закрыться, морозильник установлен без соблюдения необходимой дистанции от стен, электроприборов и т.д.
Температура внутри слишком низкая	Повысьте температуру согласно рекомендациям в разделе «Панель управления».
Двери с трудом закрываются	Проверьте угол наклона морозильника. Фронтальная часть морозильника должна быть не более 10-15 мм выше задней, чтобы дверь возвращалась в закрытое положение.

## Утилизация прибора

Утилизация холодильного оборудования производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

### Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие дверцы и боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса и боковых частей категорически запрещается ввиду выделения при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверцы и вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- стеклянные элементы утилизируются на специализированных предприятиях по утилизации стекла;
- лампы утилизируются на соответствующих специализированных предприятиях.

**⚠** Надлежащая утилизация холодильного оборудования после окончания срока службы (эксплуатации) поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

**⚠** Данное изделие содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизировано вместе с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

---

## Уважаемый покупатель!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его производства.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии в отношении внешнего вида и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

### Срок службы

Срок службы изделий Hiberг составляет 7 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

### Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 (два) года со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трех) лет с даты производства.

Месяц и год изготовления зашифрованы в серийном номере и указаны на технической этикетке.

## **Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:**

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, ненадлежащих транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие получило механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонта вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

## **Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:**

- гарантийный период истек;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Полный список сервисных центров Вы можете найти на официальном сайте [hiberg.ru](http://hiberg.ru) в разделе «Сервис».

**ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ  
СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ  
ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ HIBERG,  
ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР  
ИЛИ ПО ЕДИНОМУ ТЕЛЕФОНУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:**

**8-800-700-12-25**

**При обращении в сервисный центр, пожалуйста, сообщите:**

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста

**Manufacturer:** CHANGHONG MEILING CO., LTD.

**Address:** No.2163, Lianhua Road, Economy-Technology Development Zone, Hefei, Anhui Province, China

**Изготовитель:** Чангхонг Меилинг КО., ЛТД

**Адрес:** № 2163, Лианхуа Роуд, Экономи-Тэктолоджи Дэвэлопмент Зоун, Хэфэй, Аньхой Провинс, Китай

**Изготовлено в Китае**

**Импортер / Importer:** ООО «Диорит-Технис» / LLC "Diorit-Tekhnis"

**Адрес:** 347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152

**Address:** 347800, Russia, Rostov region, Kamensk-Shakhtinsky, 152 Voroshilova Str.  
Тел. / Tel: +7 (86365) 4-05-05, info@hiberg.ru

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.НA46.В.03833/22

Срок действия с 09.06.2022 по 08.06.2027



[www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru)

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

ФИО и телефон покупателя: \_\_\_\_\_

Наименование и юридический адрес организации продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Печать продающей организации: \_\_\_\_\_

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## Купон №1

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

## Купон №2

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

## Купон №3

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.



# HIBERG

THE PRIME CHOICE



■ Холодильники



■ Стиральные машины



■ Морозильные камеры



■ Посудомоечные машины



■ Вытяжки



■ СВЧ



■ Варочные поверхности



■ Кулеры



■ Телевизоры



■ Мясорубки



■ Планетарные миксеры



■ Блендеры



■ Духовые шкафы



■ Вентиляторы с увлажнителем воздуха



■ Мультиварки

